

La fomina

Autor(en): **Biert, Cla**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **73 (1960)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-225011>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

La fomina

Sömme da Cla Biert

Id es ün di grisch e sul e sainza culuors.

Da dalöntschi, our dal god, vegnan cloms d'agüd. Eu sgoul surour las chasas dal cumün per sieuer al clom chi plondscha adüna plü dadot, plü daspera ch'eu vegn. Uossa am placha a l'ur dal god e taidl. Quai sun vuschs cuntschaintas, las vuschs da la gliud chi da plü bod abitaiva in quel cumün. Mo tuots sun transmüdats in tschiervs e chavriöls. Eu vez co chi chaminan sün ün clerai, eu cuc tanter la bos-cha oura e sun i d'üna jada fich cuntaint dad esser gnü. Chaminar bod gnanca nu sana plü, tant majerins suna. Lur chommas flaihlas tremblan pro mincha pass, sco schi füssan be malapaina nats e nu savessan amo star inandret süls peis. Id es quai cha lur lisüras nu tegnan. Lur vainters sun flinchs chi's vezza las costas e lur culözs sun stiglin chi's po verer l'ossa dal spinal, ils ögls sun sfoppats aint, il cheu e la bocca s-chüma. Perquai via, tanter ün e tschel aint, esa tschiervs morts ed oters giaschantats aint ill'erba chi sun per murir. Ingüns nu mütschan cur ch'eu vegn plü daspera, i volvan nan lur cheus pechadus vers mai e'm guardan müts; plondscher nu plondschna plü. Eir tschellas bes-chas dal god nu flippan; tuot il god tascha. Eu vegn via amo plü daspera e pür uossa bada cha ün da quels tschiervs muribunds es meis frar. El sadaja amo e'm tschütta sainza spranza ingüna. Eu am tschaint dasper el aint ill'erba e guard che chi t'il manca. Curius, tras e tras t'il vezza, güsta sco ün radioscop, eu vez l'ossa e'l cour chi batta, las avainas e'l stomi, la böglia e la splemgia. I's vezza fich bain chi nun es nüglia dal tuot aint il corp. Fich simpel; nügli' oter co quai: tuot quaists tschiervs sun fomantats. L'affar es be quel, chi nu san quai e nu'm crajan brichafat. Povrets, i han pers l'ösen e maglian las fosas erbas, da quellas chi nu sustaintan e da quellas töss-chantadas. Bod dit, sün quel clerai nu creschan ingünas erbas bunas. Uossa tuots am guardan darcheu e sun zuond malcuntaints. I dischan tanter dad els: Oramai, scha gnanca a seis frar

ch'el nu sa güdar, schi saraja glivrà e tuots staran murir. Mo eu nu sun malcuntaint, dafatta bricha, siond cha la fatschenda es insai fich simpla: Eu nun ha da far oter co da tschantschar!

Schi schi, effettivamaing, be discuorrer, quai es tuot. Meis plets vegnan our da ma bocca e stan salda aint il ajer, tant chi's po verer co chi tschütan oura. Mo nüglia cha tü crajast forsa chi vessan la fuorma da custabs o alch simil. Ababà: i's transfuorman dalunga in föglias, fastüts ed erbinas chi stan pit aint il ajer. Quai sun da tuottas sorts plantas: rasvennas charnitschas, pan cuc, mattun savurus, erba platta, creschun funtana, trafögl manü, spogna züjusa, tscherts plets sun perfin fluors: bandusinas odurusas, neglas-crap delicatas e perfin gustus fastü d'avaina. Eu pigl quists plets da plantas cun meis man in plüchins e t'ils dun ün davò tschel aint per bocca a meis frar. El cumainza bravamaing a far ir la gianoscha e mas-cha adüna plü da red. Minchatant fa el ir sü e giò il cheu cha las cornunas s'alvaintan sü dal tschisp. El piglia cun lefs bramus las föglias our da meis man ed eu vez fich bain co chi van giò aint il stomi. El mangia cha la bocca s-chüma verda, tant chi's doda la daintadüra a sfruschar. Davo paca pezza sta'l sü e chamina, lura fa'l trais sigls e rupetta via e pel god aint cun pass liger, sco sün pennas. Seis fol glüscha e las musclas via pellas cossas fan foppinas dalettaivlas; el dozza il cheu plain superbogia cha las cornas schladadas fan balantscha fin inavo pro'l spinal da la rain.

Eu intant n'ha be da tavellar adüna inavant, ils tschiervs vegnan nan ün davò tschel dasper mai e maglian las plantinas our da l'ajer. Lura dana dal cheu, fan cupiroulas e dan sigls e spüfs, sco our dals mans da Dieu. Impustüt ils giuvens; a quels esa da dar aint per bocca per chi crajan, quels plü atempats san tour svesa. Id es sco dit, da tuotta sort glièud quia transfuormada in tschiervs, mo tuot glièud ch'eu cugnuosch e chi am cugnuoscha da vegl d'innan. I nun han gnanca invidas dad esser tschiervs, uossa chi tschüffan da magliar inandret, uossa cha'l god as sclarischa e cha'l sulai dà giò tanterour la romma e fa glüscher ils metagls da la bos-cha, ai, e'ls pichalains vegnan nanpro e cloccan chi rebomba, fringuels e tschingallegras fan ün tschüblottöz dalettaivel davò las fruos-chas via, eir las leivras sun gnüdas our tanna e rupettan perquaisuot tanter il pissun oura, las uraglias sten inavo; perfin las furmias sun gnüdas oura e van sgrafflignond sü pellas sendinas e stiran nanpro mus-chins e ver-

miglia, tschütta tschütta ils bauins dal Segner co chi zopparlajan sur las scorzinas via giò mezquai tanter bulais, taidla uossa il clom dal cuc, nan da dretta, o esa da tschanca? L'es tant ün furbazzun, il cuc, e va a spass cul vent chi s'alvainta uossa e fa schuschurar las tschimas dals larschs chi chantan e ninan vi e nan e dan oura oduors da largià, tant cha tuot ils tschiervs dozzan il cheu e rivan spalançadas lur fouras nas. Schi schi, eu n'ha bain savü: uossa l'ösen es tuornà in lur nas, uossa stona amo imprendder las erbas, paca roba. Eu t'ìls dun d'inclejer chi staran müdar quartier. Mo i nun han dudi, i nu dan blera ledscha, i sun be dalets, ils giuvens, che voust far. Ils vegls impè, quels inclejan dalunga che ch'eu manaj e chaminan vers daman, da quella vart chi'd es il cumün, siond cha là creschan erbas bunas, quella cuntrada nun ingiona, quai es il lö da la furtüna, il lö insulaglià da la vantüra.